



**Campagne conjointe des fondations du CHUM et du CUSM**  
**Les membres du cabinet Norton Rose Canada remettent 500 000 \$!**

COMMUNIQUÉ  
Pour diffusion immédiate

**Montréal, le 10 février 2012** – La Fondation du Centre hospitalier de l’Université de Montréal (CHUM) et la Fondation du Centre universitaire de santé McGill (CUSM) ont annoncé aujourd’hui la contribution de 500 000 \$ du cabinet d’avocats Norton Rose Canada à la campagne qu’elles mènent conjointement pour soutenir la modernisation du milieu hospitalier universitaire à Montréal. Ce montant représente la somme des dons individuels versés par les avocats, les agents et les membres du personnel de ce cabinet.

«Norton Rose Canada reconnaît l’importance de ces projets puisqu’ils permettent à un nouveau profil des soins de santé de voir le jour, pour le bénéfice des générations d’aujourd’hui et de demain. », a déclaré M<sup>e</sup> Jean G. Bertrand, associé-directeur du bureau de Montréal. Les co-présidents de la campagne, monsieur Gino Martel et madame Emma Saffman, soulignent que Norton Rose Canada est fier de contribuer à l’avancement de la médecine universitaire et des soins de santé au Québec en participant à cette campagne de financement conjointe majeure.

**L’implication de chacun : un modèle pour tous!**

« Les membres du cabinet Norton Rose Canada ont fait preuve d’une grande générosité et nous les en remercions sincèrement. Nous avons besoin de visionnaires comme ces hommes et ces femmes d’affaires qui choisissent de s’investir individuellement dans la réalisation du projet de société qu’est le nouveau CHUM », a indiqué Christian Paire, directeur général et chef de la direction du CHUM. « Ce don, a-t-il ajouté, sera consacré à la promotion de la santé, qui contribue à offrir à nos patients, leurs proches et toute personne fréquentant le CHUM, un environnement de qualité aidant à cheminer vers un mieux-être global. »

« L’engagement de la collectivité québécoise est essentiel pour qu’un centre hospitalier universitaire d’envergure tel que le CHUM puisse renforcer son expertise et offrir la meilleure qualité de soins », a précisé Ékram Antoine Rabbat, président-directeur général de la Fondation du CHUM. « Aujourd’hui, c’est un appui de taille que le CHUM et sa fondation reçoivent de la communauté », a-t-il ajouté. « La contribution des avocats, des agents et des membres du personnel du cabinet Norton Rose Canada fera une réelle différence dans le quotidien des professionnels de la santé du CHUM et dans la vie des patients qui sont au cœur de notre engagement », de compléter Gilles Dulude, président du conseil d’administration de la Fondation du CHUM.



### **Un engagement exemplaire qui mérite reconnaissance**

En reconnaissance de ce don, le Centre universitaire de santé McGill attribuera le nom du cabinet à l'une des chambres de patient du nouveau Centre de médecine innovatrice (CMI).

« Notre projet de redéploiement nous offre une occasion en or de rendre l'hospitalisation des patients plus efficace, notamment en créant un milieu où les interactions constructives entre les professionnels de la santé, les cliniciens et les patients seront privilégiées », a souligné Normand Rinfret, directeur général et chef de la direction par intérim du Centre universitaire de santé McGill. « Le Centre de médecine innovatrice sur le site Glen est formidable en ce sens. Grâce à ces interactions, nos chercheurs et cliniciens bénéficieront de pistes fiables pour améliorer la santé et le mieux-être de nos patients. Le CMI sera d'ailleurs le plus grand centre de recherche clinique universitaire du Canada et l'un des rares à se consacrer à la recherche sur les soins tant des adultes que des enfants. Sa portée sera exceptionnelle. »

« Cette contribution du cabinet Norton Rose Canada illustre bien ce qu'on peut réaliser, dans le monde des affaires, en faisant équipe pour une même cause », d'expliquer John A. Rae, président de la campagne *Les meilleurs soins pour la vie*. « Les dividendes de cette initiative, sous la forme de soins de santé de classe mondiale dispensés ici même, chez nous, profiteront à leurs collègues, à leurs clients et à un nombre incalculable d'autres personnes. Nous leur en sommes extrêmement reconnaissants et espérons que d'autres suivront leur exemple. »

– 30 –

#### **À propos de Norton Rose Canada S.E.N.C.R.L., s.r.l.**

Norton Rose Canada S.E.N.C.R.L., s.r.l. est membre du Groupe Norton Rose, une pratique juridique internationale de premier plan qui offre une gamme complète de services juridiques d'affaires à de nombreuses institutions financières et sociétés parmi les plus importantes du monde à partir de ses bureaux en Europe, en Asie, en Australie, au Canada, en Afrique, au Moyen-Orient, en Amérique latine et en Asie centrale. Les avocats du Groupe partagent leurs connaissances de l'industrie et leur expertise sectorielle au-delà des frontières afin d'aider les clients, peu importe où ils se trouvent sur la planète. Le Groupe est reconnu dans les secteurs des institutions financières, de l'énergie, des infrastructures, des mines et des matières premières, du transport, de la technologie et de l'innovation ainsi dans le secteur pharmaceutique et les sciences de la vie.

Le Groupe Norton Rose compte plus de 2 900 avocats à l'œuvre dans ses 40 bureaux situés à Abou Dhabi, Almaty, Amsterdam, Athènes, Bahreïn, Bangkok, Beijing, Bogotá, Brisbane, Bruxelles, Calgary, Canberra, Caracas, Casablanca, Dubaï, Durban, Francfort, Hambourg, Hong Kong, Johannesburg, Le Cap, Londres, Melbourne, Milan, Montréal, Moscou, Munich, Ottawa, Paris, Perth, Pirée, Prague, Québec, Rome, Shanghai, Singapour, Sydney, Tokyo, Toronto et Varsovie et dans des bureaux associés situés à



Dar es Salaam, Hô Chi Minh-Ville et Jakarta.

Le Groupe Norton Rose comprend Norton Rose LLP, Norton Rose Australia, Norton Rose Canada S.E.N.C.R.L., s.r.l., Norton Rose South Africa (constitué sous le nom de Deneys Reitz, Inc.) et leurs sociétés affiliées respectives.

### **À propos du Centre hospitalier de l'Université de Montréal (CHUM) et de sa Fondation**

Le Centre hospitalier de l'Université de Montréal (CHUM) est le plus grand centre hospitalier universitaire francophone en Amérique du Nord. Reconnu pour l'excellence de ses soins et l'expertise de ses spécialistes, il accueille chaque année plus d'un demi-million de patients provenant de la grande région montréalaise, mais aussi d'ailleurs au Québec. L'application d'approches de soins novatrices, la recherche de nouvelles connaissances, la promotion de la santé, de même que la transmission du savoir sont au cœur de sa mission. Riche de son histoire, le CHUM est résolument tourné vers l'avenir, avec la construction en cours de ses futures installations et de son centre de recherche au centre-ville de Montréal, un projet global de 2,5 milliards de dollars sur un site unique. Dès 2013, le Centre de recherche du CHUM ouvrira ses portes. Il sera suivi en 2016 par l'ouverture du nouveau CHUM, un centre hospitalier universitaire de calibre international qui vibrera au même diapason que sa communauté dont il est un acteur important. Le CHUM préconise une perspective citoyenne en s'inscrivant dans une logique de développement durable et une approche urbaine concertée. Il est également un membre actif du Réseau universitaire intégré de santé (RUIS) de l'Université de Montréal.

[chumontreal.com](http://chumontreal.com)

La Fondation du CHUM a pour mission d'assurer au Centre hospitalier de l'Université de Montréal une source continue de financement privé, en complément du financement public, afin de contribuer à l'amélioration constante des soins aux patients, de permettre l'acquisition d'équipements de pointe et de soutenir les activités de recherche, d'enseignement et de promotion de la santé au CHUM.

[fondationduchum.com](http://fondationduchum.com)

### **À propos du Centre universitaire de santé McGill et de la campagne *Les meilleurs soins pour la vie***

En tant que l'un des réseaux hospitaliers universitaires les plus prestigieux du monde, le Centre universitaire de santé McGill offre des services exceptionnels qui intègrent totalement la recherche, l'enseignement et l'évaluation des technologies dans les soins centrés sur le patient. Fortement engagé dans un continuum de soins au sein de la collectivité, le CUSM est affilié à la Faculté de médecine de l'Université McGill. Ses hôpitaux – l'Hôpital général de Montréal, l'Hôpital Royal Victoria, L'Hôpital de Montréal pour enfants, l'Hôpital neurologique de Montréal, l'Institut thoracique de Montréal et l'Hôpital de Lachine – attachent une grande importance aux services multidisciplinaires à toutes les



étapes de la vie, aux techniques et pratiques novatrices, aux partenariats stratégiques ainsi qu'à leur leadership en matière de transmission des connaissances. Actuellement, le CUSM met en œuvre un projet de redéploiement de 2,355 milliards de dollars sur les sites de la Montagne, Glen et Lachine afin d'offrir à ses professionnels de la santé un environnement efficace dans lequel ceux-ci pourront assurer *les meilleurs soins pour la vie* aux patients et à leurs familles. Les établissements seront aménagés dans le respect des pratiques exemplaires en matière d'environnement, reconnues notamment par les certifications LEED<sup>md</sup> et BOMA BEST. [cusc.ca/construction](http://cusc.ca/construction)

La campagne *Les meilleurs soins pour la vie* représente un effort philanthropique sans précédent lancé dans le but de recueillir les fonds nécessaires pour compléter le projet de redéploiement du Centre universitaire de santé McGill et mener à terme le plan de développement du capital de cet établissement. [cusc.ca/cause](http://cusc.ca/cause)

## Renseignements

Élodie Grange  
Directrice, Communications et marketing  
Fondation du CHUM  
514 890-8361  
[elodie.grange.chum@ssss.gouv.qc.ca](mailto:elodie.grange.chum@ssss.gouv.qc.ca)

Véronique Scott  
Affaires publiques et planification stratégique  
Centre universitaire de santé McGill  
514 934-1934, poste 31560  
[veronique.scott@muhc.,mcgill.ca](mailto:veronique.scott@muhc.,mcgill.ca)

Johanna Pardo  
Conseillère principale – relations publiques  
Norton Rose Canada  
514 847-4921  
[johanna.pardo@nortonrose.com](mailto:johanna.pardo@nortonrose.com)